

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

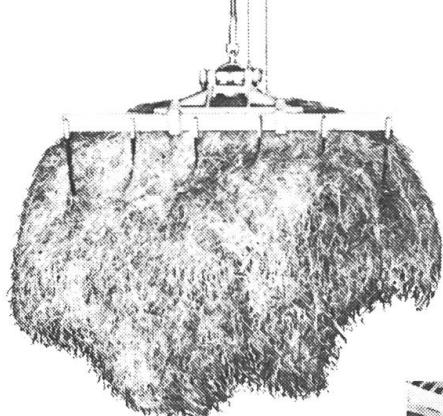
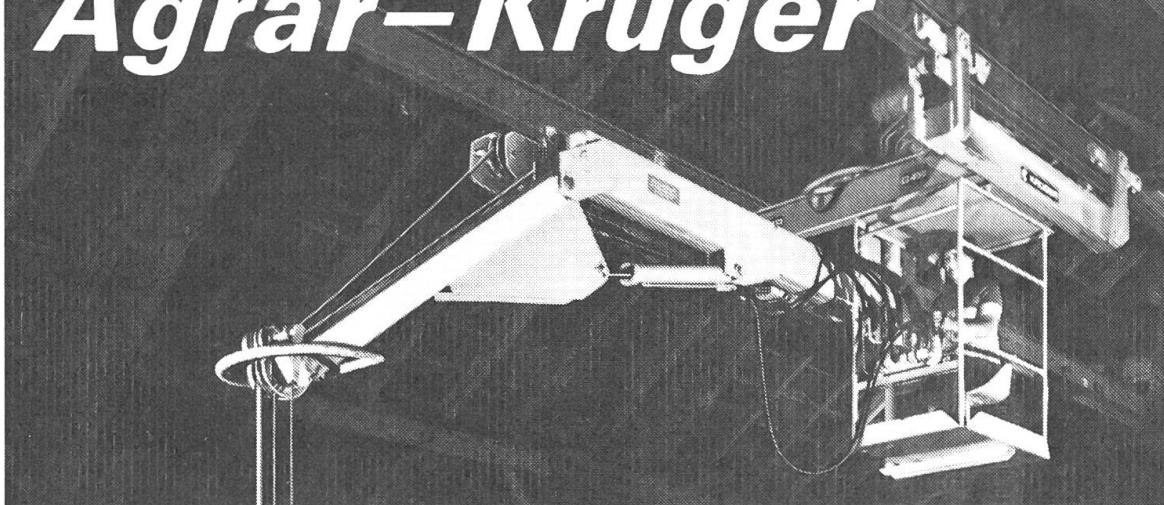
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ***Greifermanlagen*** ***Agrar-Krüger***



Mit dem vollhydraulischen Krüger-Kran erreichen Sie in Alt- und Neubauscheunen eine optimale Raumausnutzung. Hervorragend auch die Übersicht mit der Kanzelsteuerung.

Krüger-Brückenkran in Verbindung mit DEMAG-Antriebsaggregat – eine leistungsfähige Anlage mit vielen technischen Vorteilen.

Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.



# ***Agrar***

**Agrar Fabrik landw. Maschinen AG**  
**9500 Wil SG   Telefon 073/25 16 25**

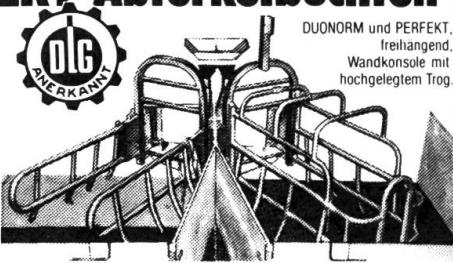
## DUONORM- und PERFEKT-Abferkelbuchten Keine Ferkelverluste!

Ferkelverluste müssen nicht sein! DURAUMAT liefert den überzeugenden Beweis. Die Abferkelbuchten DUONORM (Kastenstand) und PERFEKT (Ferkelschutzbügel) haben sich in der Praxis bereits tausendfach bewährt und wurden jetzt auch DLG-akzeptiert. Die entscheidenden Ergebnisse:

**Keine Ferkelverluste**      **Gute Haltbarkeit**  
**Keine Verletzungen**      **Arbeitstechnisch**  
**Gute Bewegungsfreiheit**      **sehr günstig**

Wenn Sie Qualität und Preis vergleichen, werden Sie feststellen, daß Sie kaum ein günstigeres Angebot finden. Sprechen Sie mit Ihrem Duraumat-Fachberater. Lassen Sie sich auch über die Möglichkeiten zur Um- und Nachrüstung von Altställen informieren.

DURÄUMAT-Werksvertretung: Guido Auer D 7706 Eigeltingen  
OT Reute, Telefon 07774-7241



DUONORM und PERFEKT,  
freihängend,  
Wandkonsole mit  
hochgelegtem Trog.



**Duraumat**®

Duraumat Stalleinrichtungen

2067 Reinfeld, Postfach 1130

Telefon 04533/8085-89

## Rohrschnecken für Körnertransport

Ø 102 mm, Leistung 12 t/Std.

5 m 2 PS	Fr. 956.—
6 m 3 PS	Fr. 1066.—
7 m 3 PS	Fr. 1168.—
8 m 3 PS	Fr. 1266.—

Ø 152 mm, Leistung 24 t/Std.

5 m 4 PS	Fr. 2027.—
6 m 5,5 PS	Fr. 2263.—
7 m 5,5 PS	Fr. 2360.—

Es handelt sich um fabrikneue Rohrschnecken, nur solange Vorrat

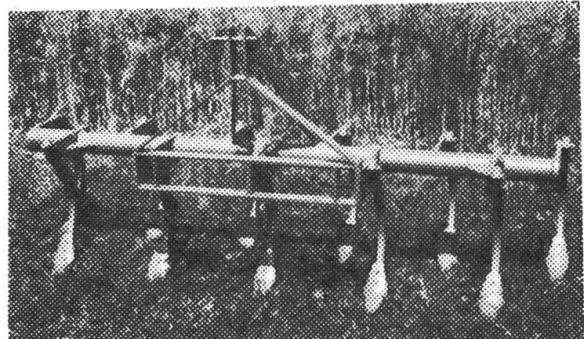


Mühlen-  
und Maschinenbau  
4922 Bützberg

Tel. 063 - 43 15 35

## Immer mehr Gilioli - Kombigrubber

in der Schweiz mit Erfolg im Einsatz

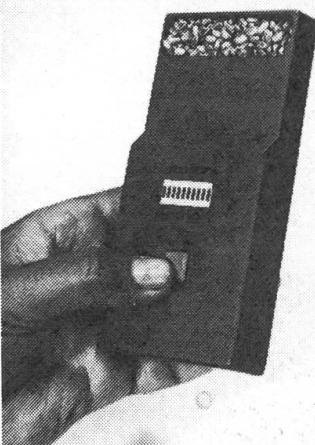


Dank unübertroffener Arbeitsqualität und  
grosser Flächenleistung.  
Arbeitsbreite 2,25 bis 3 m

Preis ab Fr. 1950.—



Landmaschinen, 8308 Mesikon-Iltnau  
Telefon 052 - 44 13 68



## Kosten senken durch die richtige Wahl des Erntezeitpunktes. Mit dem SAMAP – Feuchtigkeitsmesser

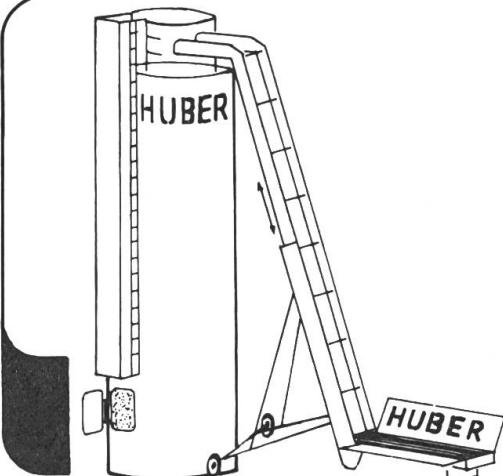
bestimmen Sie die Feuchtigkeit des Getreides direkt auf dem Feld oder auf dem Mähdrescher. Das handliche Gerät hat in jeder Westentasche Platz: 70 x 145 x 25 mm.

Nur einfüllen, Knopf drücken, Feuchtigkeit ablesen. Messbereich 14 - 23%.  
Messgenauigkeit 1%. Preis Fr. 230.—

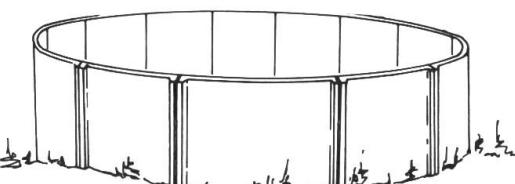
Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Bezugsquellennachweis.

BIOFARM-Genossenschaft, 4936 Kleindietwil, Tel. 063 - 56 20 10

# HUBER Agrartechnik



- Huber Silo, 2,5 – 8 m Ø
- Huber-Biogasanlagen
- Huber-Förderbänder
- Huber-Zubringer
- Hydro-Silofräse



- Brun-Jauchesilo  
25% billiger, schneller montiert und erst noch sicherer dank bewährter Betonbau-Technik: das **runde** Jauche-Silo von BRUN mit den vorgespannten Segmenten.

**Gratis**

Bitte senden Sie mir Unterlagen über

das angekreuzte Huber-Produkt.

Insetrat ausschneiden und einsenden an:

Meine Adresse:

16

Tel.: \_\_\_\_\_

**Walter Huber AG, 5426 Lengnau**

 056 51 17 31



# CLAAS

**Für Höchstleistungen  
beim Silieren:**  
**selbstfahrende Feldhäcksler**  
**gezogene Feldhäcksler**  
**Anbau-Maishäcksler**

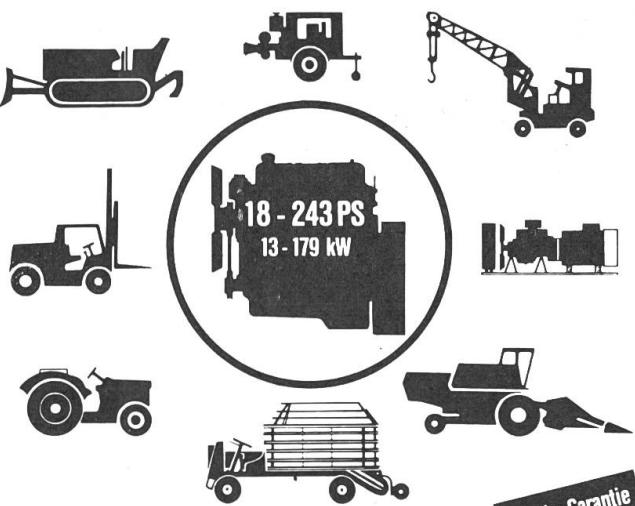
Welcher Mähdrescherhersteller hat Interesse an einem neuen

### Intensivschüttlersystem

Offerten unter Chiffre  
Hofmann-Annoncen AG LT.Div. 118

**Perkins**  
motoren

Dieselmotoren für  
verschiedenste Anwendungen



18 - 243 PS  
13 - 179 kW

1 Jahr Garantie

**Neu- & Austauschmotoren**

und Original-Ersatzteile erhalten Sie beim Perkins-Regionalvertreter:

Th. Giger AG, Räffelstr. 20, 8045 Zürich 01-462 52 11  
E. Klaus AG, St. Gallerstr. 9202 Gossau 071-80 11 71

**Coupon**

Bitte senden Sie mir Unterlagen  
über das Perkins-Motorenprogramm

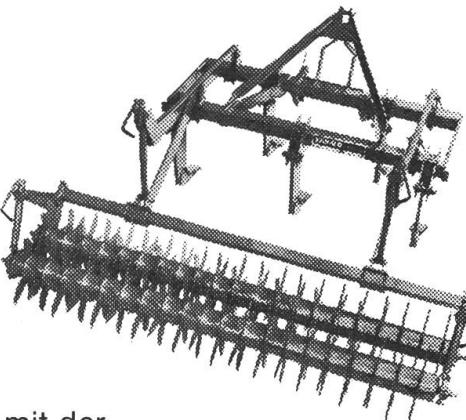
Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Generalvertretung: **PROMOT AG** 5745 Safenwil, 062-67 92 11

### STOPPEL-BEARBEITUNG



mit der

### ALTHAUS-KOMBINATION

- TIEFGRUBBER und
- SPATENKRÜMLER
- Tiefenlockerung und Oberflächenbearbeitung in einem Arbeitsgang
- Vorzüglich geeignet für den **Zwischen-Futterbau** und zur Durchlüftung des Bodens
- Druck- und Tiefen-Regulierung durch Spindeln

Typisch ALTHAUS – Mehr  
WERTE statt WORTE!

**ALTHAUS+CO AG**



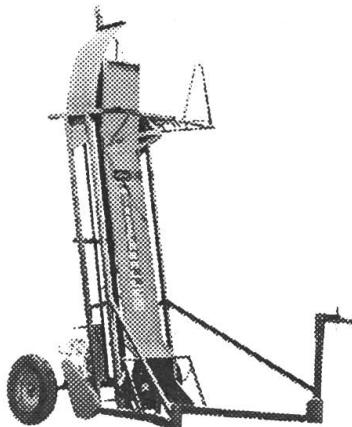
Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 21 62/63

Mitarbeiter Ostschweiz:  
Armin Brönimann, 9500 Wil, Tel. 073 - 22 58 30

**Bei Maschinen-Käufen sich auf  
die Inserate in der «Schweizer  
Landtechnik» beziehen!**

## **GUIMA-** **Ballenautomaten**

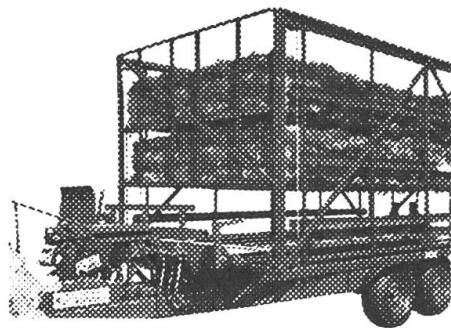
Laden, entladen, durch  
1 Mann allein. Auch für Hang-  
lagen. Jetzt sehr preisgünstig!



## **GUIMA-** **Ballen-Förderband**

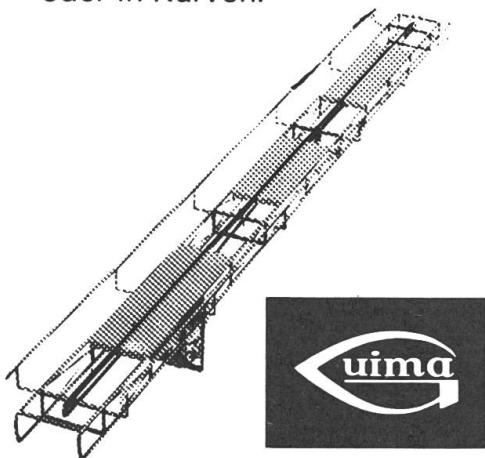
Mit Elektro- oder Benzin-  
motor. Längen 5 bis 11 m.  
Sehr leistungsfähig, geringes  
Gewicht, rasch umgestellt.

Verlangen Sie ausführliche  
Unterlagen!



## **GUIMA-** **Ballenlader**

Ballen laden – leicht gemacht.  
Ladet immer, auch im Hang  
oder in Kurven.



**AGRO-SERVICE SA**

4528 Zuchwil SO, Tel. 065/26 11 61

**AGRO-SERVICE**

Nr. 85



***Die selbstfahrenden CLAAS-  
Häcksler setzen neue Massstäbe:***

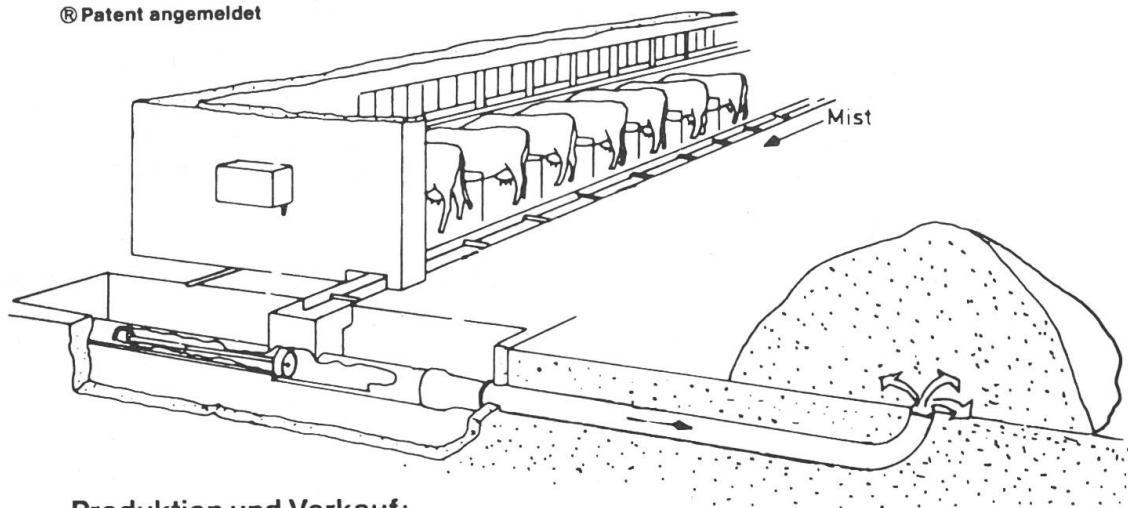
*bezüglich Einzug, Schnitt, Antrieb, Motor,  
Bedienungskomfort, automatische Lenkung,  
Zusatzgeräten*

***Service unsere Stärke***  
***CLAAS***

# HYBAG-MAULWURF

## Hydraulische Stallentmistungsanlage

® Patent angemeldet

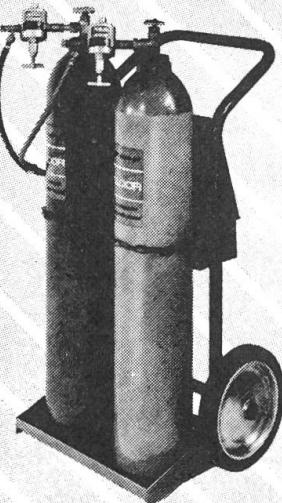


Produktion und Verkauf:

**hybag Automationen AG**  
Jassbach, 3517 Linden

Telex 33879  
Telefon 031 971263

### Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert  
«nach Mass» genau  
das Richtige für  
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten  
Sie gratis durch  
Einsenden des  
Coupon an:

**GLOOR**

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk  
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

103

### Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Größen und Stärken.  
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

### Wasserschläuche Drainerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

### Landwirte Achtung!

Aus Eintausch zu verkaufen

### Kunststoffsilos

in verschiedenen Größen. Die Silos werden überholt und mit 1 Jahr Garantie abgegeben inklusiv Montage und Transport.  
Ein Anruf lohnt sich!

Walter Huber AG, Kunststoffwerk, 5426 Lengnau  
Tel. G 056 - 51 17 31 P 056 - 96 11 29

Erhalten alle Ihre Berufs-  
kollegen die «Schweizer  
Landtechnik»?

Nein?

Dann sind sie nicht Mit-  
glied des SVLT!

Meldet ihre Adresse  
dem **SVLT**  
**Postfach 53**  
**5223 Rinken**

Danke!

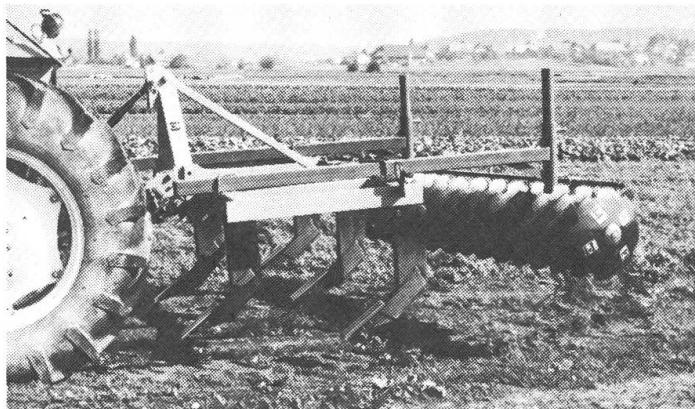
## Universaltiefgrubber

### Cultifix-Schwergrubber

Solider Grundrahmen 100x100x10mm, 1-, 2- oder 3rei-  
hig mit Schnellkupplung (ab 2reihig). Starre Zinken  
mit verstellbarem Einzugswinkel und Steinsicherung.

**Cultor-Stoppelgrubber.** Gleicher  
Rahmen wie bei Schwergrubber mit  
Schnellkupplung mit Doppelspiral- fe-  
derzinken ideal in Kombination mit

**ab Fr. 1790.-**



### Scheibenkrämler

An jeden Grubber anbaubar, hohen- und winkelverstellbar.  
Ideale Krümelung und Durchmischung des Bodens ohne  
Verstopfungen.

Unsere Verkaufsberater:

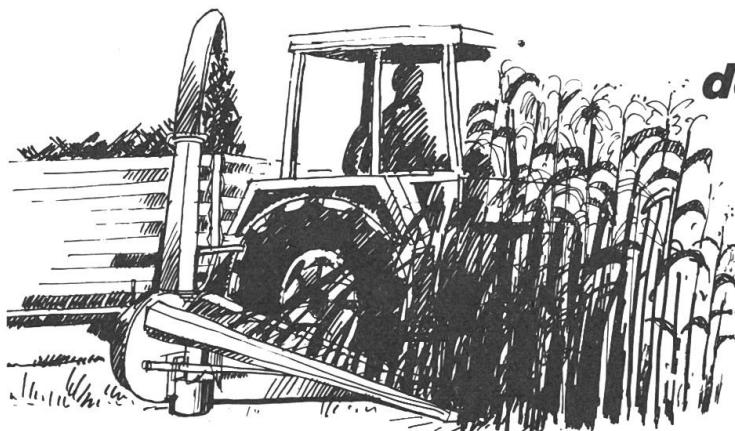
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86  
S. Weber, Spreitenbach, 056/71 22 79  
U. Hofer, Langenhard/ZH, 052/35 22 05

**APV OTT AG, 3076 Worb**  
**031/83 61 11**



**OTT - Ihr Bodenbearbeitungsspezialist**

Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht  
beladen!



## **CLAAS-Jaguar 25, der Mais-Anbauhäcksler:**

preisgünstig und bewährt,  
leistungsfähig, exakter Schnitt

Importeur: **BALAG**  
4153 Reinach, Telefon 061 76 10 45

Service unsere Stärke

**CLAAS**



*Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation bei Ihrem  
Landmaschinen-Händler oder beim Importeur:*

# BALAG

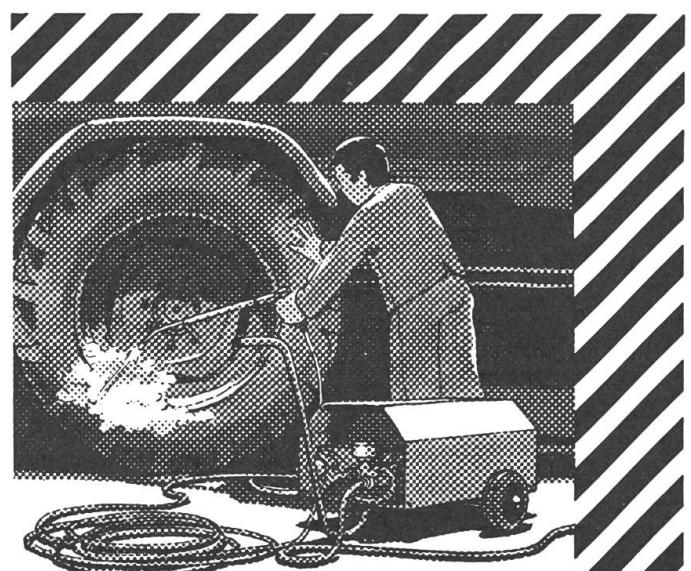
*BALAG, Bacher Landmaschinen AG, 4153 Reinach, Tel. 061 76 10 45*



## **Für den Reinigungs- Profi: HFH-Hochdruck- reiniger**

- für Maschinen, Traktoren, Vieh, Gebäude
- für eine bessere, schnellere und billigere Reinigung
- für Heiss- und Kaltwasser

*HFH-Hochdruckreiniger für  
wirtschaftliche Sauberkeit in  
der Landwirtschaft.*



## **TRACTOTECH Altendorf**

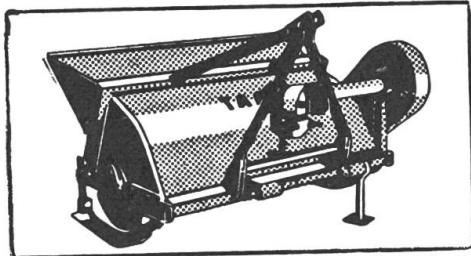
- die richtige Adresse für Traktoren, Landmaschinen und Nutzfahrzeuge
- Service-Center für Traktoren Ebro – Universal – Meili – Bührer
- Neutraktoren ab Fr. 15 450.–  
Allrad ab Fr. 19 170.–
- geprüfte Occasionen in allen Preislagen

**TRACTOTECH 8852 Altendorf**  
Telefon 055 - 63 48 48



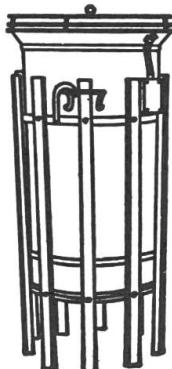
Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter!

# TAARUP



## TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreite 1,50, 2,10 u. 2,70 m  
Dreipunktanbau. Solideste.



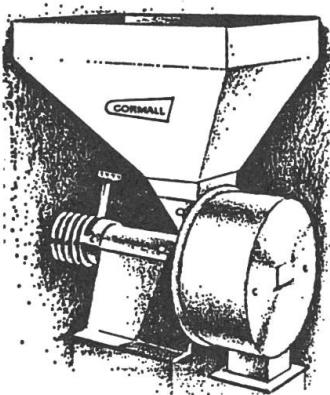
## NORDSTEN Lift-o-matic

### Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.  
Modernste Bauart mit **Automatik**, bedient durch die  
Dreipunkthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen**, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- **Automatische Spuranzeiger**.

NORDSTEN produziert jährlich  
12'000 Sämaschinen!



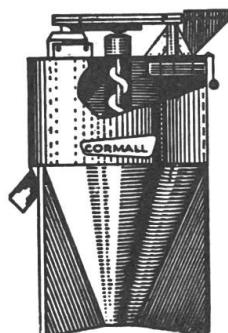
Hochwertiges Heu  
und Getreide mit dem  
Hochleistungslüfter  
(4 und 7,5 PS)

### RASANT

kühlt erhitzte Heu-  
und Emdstücke  
rasch ab.

Er macht sich rasch  
bezahlt.  
Preisgünstig.  
Geräuscharm (SEV-  
geprüft). Atteste  
zufriedener Land-  
wirte verlangen.  
Kein Kanaleinbau.  
Sofort betriebs-  
bereite Aufstellung.

## Hammer- und Stahlscheibenmühlen



### Mahl- und Mischenanlagen Cormall u. OCMUS

Preisgünstigeres Misch-  
futter! Mahlen und mischen  
Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis  
1000 kg Stundeneistung. Betriebsbereite Anlage  
schon zu Fr. 4800.- montiert.  
Erstklassige Referenzen.  
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

## PJP Wieseneggen

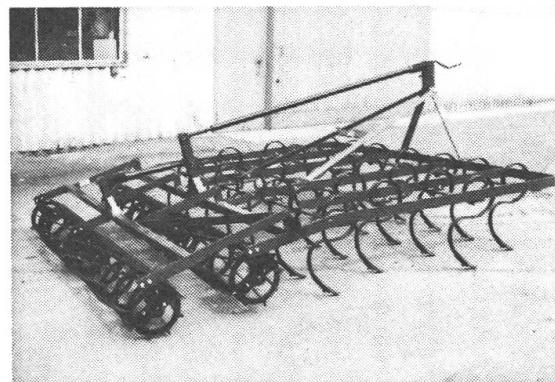


Solider  
Preisgünstiger

### Schweres Modell

Arbeitsbreite von 2-5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock  
mit seitlicher Aufklappung.  
Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen.  
Einzelfelder für leichte Handhabung.

## GRIESSER Kultureggen



3 m Egge bei 3 m erlaubter Transportbreite!  
Preisgünstig!

**GRIESSER** Maschinen AG

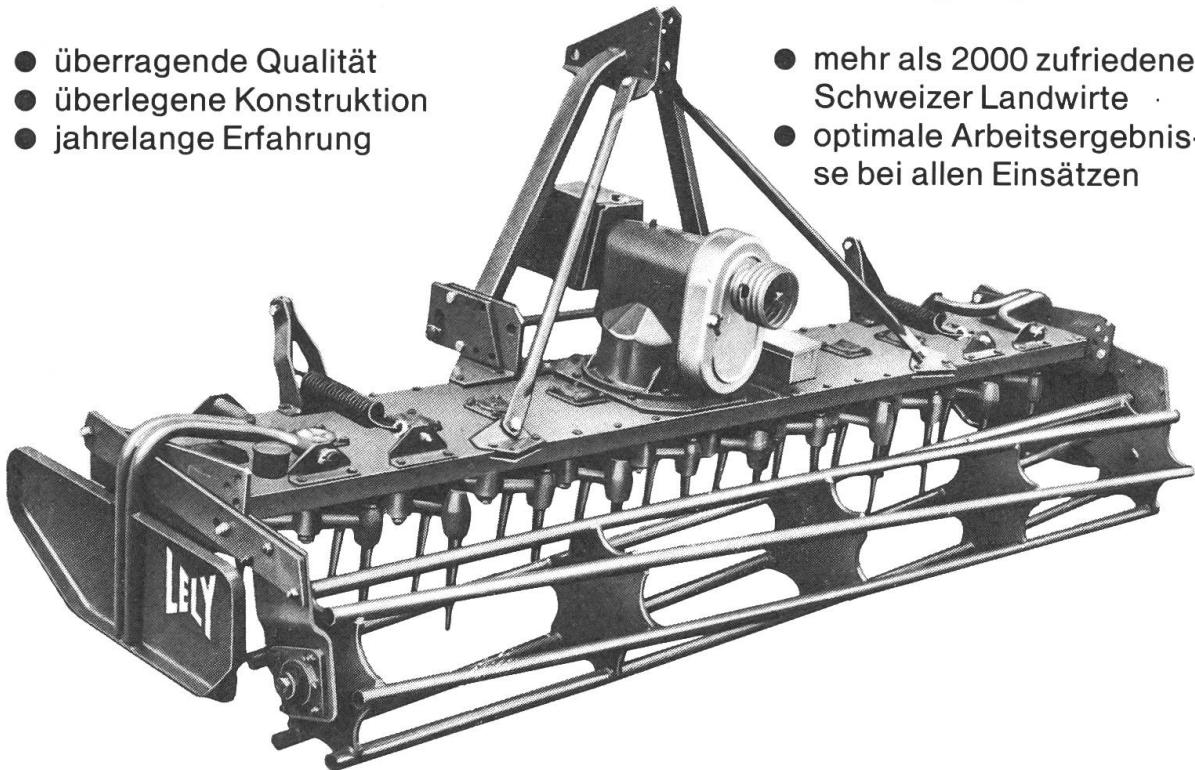
8450 Andelfingen 1 ZH  
Telefon 052 - 41 11 22  
Telex 76816

Nicht umsonst führend in der Schweiz

## LELY-Kreiseleggern

- überragende Qualität
- überlegene Konstruktion
- jahrelange Erfahrung

- mehr als 2000 zufriedene Schweizer Landwirte
- optimale Arbeitsergebnisse bei allen Einsätzen



21 Typen; stets die richtige Egge für alle Arbeits- und Bodenverhältnisse und für alle Traktorenstärken.

Arbeitsbreiten: 1 m – 5 m, für Traktoren von 25 PS – 180 PS.

Sämtliche Modelle lieferbar mit Zapfwellendurchtrieb, Anbauvorrichtung für Folgemaschinen, Spindelverstellung und Schollenbrecher.

Reichhaltiges Zubehör für Spezial-Einsätze.

Fragen Sie Ihren VGL-Händler oder verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen mit Preisliste.

Bitte ausfüllen  
und absenden.

Schicken Sie mir  
Detail-Information  
über die

**LELY**  
**Kreiseleggern**

Name: .....

Strasse: .....

Ort: .....

Tel.: .....

**Vertriebsgesellschaft für  
Landmaschinen mbH**

6030 Ebikon, Luzernerstr. 18  
Tel. 041 36 76 26 / 36 76 27  
Telex 78 578